

**GEMEINDE TISENS**  
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



**COMUNE DI TESIMO**  
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

## BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

## VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom

Seduta del  
11.08.2025Uhr – Ore  
19:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale

|                      |                             |              | Abw. Entsch./<br>Ass. Giust. | Abw. Unentsch./<br>Ass. Ingiust. |
|----------------------|-----------------------------|--------------|------------------------------|----------------------------------|
| Bürgermeister        | HOLZNER Christoph           | Sindaco      |                              |                                  |
| Vize-Bürgermeisterin | KRÖSS Roswitha              | Vice-Sindaca |                              |                                  |
| Gemeindereferentin   | FREI UNTERHOLZNER Elisabeth | Assessore    |                              |                                  |
| Gemeindereferentin   | GASSEBNER STEINKELLER Maria | Assessore    |                              |                                  |
| Gemeindereferentin   | LOCHMANN Annabell Elisabeth | Assessore    |                              |                                  |

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la segretaria comunale

Dr. INNERHOFER Hella

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt  
Frau/HerrRiconosciuto legale il numero degli intervenuti, la/il  
Signora/e

HOLZNER Christoph

in ihrer/seiner Eigenschaft als Bürgermeister den  
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Behandelt  
wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e  
dichiara aperta la seduta. Si tratta il seguente

## GEGENSTAND

## OGGETTO

**Personal - Kenntnisnahme des  
bereichsübergreifenden Kollektivvertrages  
vom 24.07.2025 - Abschluss  
Dreijahreszeitraum 2022 - 2024**

**Personale - Presa d'atto del rinnovo del contratto  
collettivo intercompartimentale del 24.07.2025 -  
chiusura triennio 2022 - 2024**

Vorausgeschickt, dass am 24.07.2025 die Erneuerung des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages „Abschluss des Dreijahreszeitraumes 2022 – 2024 von der Landesagentur für Vertragsverhandlungen und den Gewerkschaftsorganisationen definitiv unterschrieben worden ist, welche die letzte Einmalzahlung für den Dreijahreszeitraum 2022 – 2024 vorsieht und folgende Bereiche neu regelt bzw. abändert:

- weitere Einmalzahlung zum Abschluss des Dreijahreszeitraumes 2022 – 2024;
- Ergänzende Gesundheitsleistungen;
- Abonnement Südtirol Pass;
- Änderungen im Bereich Elternzeit;

Festgestellt, dass das Abkommen am 31.07.2025 im Amtsblatt der Region Nr. 31, Beiblatt Nr. 4, veröffentlicht wurde.

Festgestellt, dass der Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft die Gemeinden mit Rundschreiben Nr. 7/2025 vom 01.08.2025 über den Bereichsübergreifenden Kollektivvertrag – Abschluss Dreijahreszeitraum 2022-2024 vom 24.07.2025 in Kenntnis gesetzt hat.

Nach Einsichtnahme in den Bereichsübergreifenden Kollektivvertrag – Abschluss Dreijahreszeitraum 2022-2024, bestehend aus 7 Artikeln.

Festgehalten, dass gemäß Art. 176 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, die Verträge innerhalb von 60 Tagen mit Beschluss des Gemeindeausschusses zur Kenntnisnahme in Kraft treten.

Angesichts der bestehenden Dringlichkeit wird es für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die Bestimmungen des Abkommens anwenden zu können.

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (S7MvRsg6Rqs2azT/3+yssknNFaGn8J1kqQhum1PrCXs=)
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit: nicht erforderlich;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung dieser Gemeinde;

Nach Einsichtnahme in den geltenden Kodex der

Premesso che in data 24/07/2025 è stato sottoscritto il rinnovo del contratto collettivo intercompartimentale “chiusura del triennio 2022 – 2024” dall’Agenzia provinciale per le relazioni sindacali e dalle organizzazioni sindacali, il quale prevede il pagamento di un’ ultimo emolumento una tantum per il triennio 2022 – 2024 e con il quale vengono regolamentate o modificate le seguenti materie:

- ulteriore emolumento una tantum per la chiusura del triennio 2022 – 2024;
- assistenza sanitaria integrativa;
- abbonamento Alto Adige Pass;
- modifiche in materia di congedo parentale;

Constatato che l’accordo è stato pubblicato in data 31.07.2025 sul Bollettino ufficiale della Regione n. 31, supplemento n. 4.

Constatato che il Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa ha informato i Comuni con circolare n. 7/2025 del 01/08/2025 in merito al contratto collettivo intercompartimentale - chiusura triennio 2022-2024 del 24/07/2025.

Visto il contratto collettivo intercompartimentale – chiusura triennio 2022-2024, composto da 7 articoli.

Dato atto che ai sensi dell’art. 176 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale n. 2 del 03/05/2018, i contratti si attuano entro 60 giorni con delibera giuntale di presa d’atto.

Per l’esistente urgenza viene ritenuto necessario dichiarare immediatamente esecutiva la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018, per poter applicare le disposizioni dell’accordo di comparto.

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

- alla regolarità tecnica (S7MvRsg6Rqs2azT/3+yssknNFaGn8J1kqQhum1PrCXs=)
- alla regolarità contabile: non è necessario;

Visto il vigente statuto comunale;

Visto il vigente Codice degli enti locali della Re-

## BESCHLIEßT DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig in gesetzlicher Form:

- 1) aus den in den Prämissen angeführten Gründen den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag vom 24.07.2025 – „Abschluss des Dreijahreszeitraumes 2022 – 2024“, welcher wesentlicher Bestandteil des vorliegenden Beschlusses darstellt, zur Kenntnis zu nehmen;
- 2) festzuhalten, dass vorliegende Maßnahme keine unmittelbare Ausgabe mit sich bringt;
- 3) diesen Beschluss aus den in den Prämissen angeführten Gründen, im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

### *Hinweis:*

*Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.*

## LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA

ad unanimità di voti espressi in forma legale:

- 1) di prendere atto per i motivi citati in premessa, del contratto collettivo intercompartimentale del 24.07.2025 - “chiusura triennio 2022 – 2024” che forma parte essenziale della presente delibera;
- 2) di dare atto che il presente provvedimento non comporta alcuna spesa immediata;
- 3) di dichiarare, per i motivi citati in premessa, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n. 2 del 03.05.2018.

### *Avvertimento:*

*Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.*

Gelesen, genehmigt und gefertigt  
Der Vorsitzende - Il Presidente  
HOLZNER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto  
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la  
Segretaria comunale  
Dr. INNERHOFER Hella

---

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale